

**Zeitschrift:** Pro Senectute : schweizerische Zeitschrift für Altersfürsorge, Alterspflege und Altersversicherung  
**Herausgeber:** Schweizerische Stiftung Für das Alter  
**Band:** 44 (1966)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Schweizerische Sozialgesetzgebung 1965  
**Autor:** U.B.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-723628>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

lation de la Suisse compte le 15,1% des personnes de 60 ans et en plus le Tessin avec le 17,5%.

Par ces chiffres on peut déduire que l'action entreprise par le Canton avec les moyens susnommés est justifiée et doit être accentuée à l'avenir afin de résoudre en manière digne d'un pays civilisé, un problème tant humain et social. Il faut penser qu'avec les aspects moraux et de dignité humaine, il y a les aspects économiques pour les vieux. Les premières générations entrées en Suisse, au bénéfice de l'Assurance vieillesse et survivants commencent seulement maintenant à jouir des conditions capables à assurer à beaucoup de gens, qui ont travaillé et sacrifié pendant toute leur existence active, un état économique auto-suffisant.

Cela est dû surtout à l'introduction de l'aide complémentaire fédérale. Le Tessin depuis 1962 a mis à disposition des bénéficiaires une aide complémentaire essentielle qui a permis de se placer aux premiers rangs des Cantons et a édicté une loi sur l'Assurance des maladies fondée sur la base des prestations telles à satisfaire complètement les exigences et les aspirations de toutes les personnes non rentiers, y compris les anciens d'une santé délicate.

Assistance morale et économique se résument afin de rejoindre justement une solution hygiénique-sanitaire-humaine et sociale pour les anciens en faveur desquels nous avons commencé une action coordonnée et sur laquelle nous devons insister pour plusieurs années, tenant compte de l'apport de toutes les expériences et des études, de l'accroissement démographique et de l'évolution très rapide en vigueur dans cette période historique caractérisée d'un progrès renversant, qui par ces manifestations étonnantes et préoccupantes il faut contrôler et adresser pour la sauvegarde d'une humanité saine et heureuse.

## **Schweizerische Sozialgesetzgebung 1965**

Es ist dem Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit sowie dem Bundesamt für Sozialversicherung hoch anzurechnen, dass sie die vielgestaltige Sozialgesetzgebung in der Schweiz von Jahr zu Jahr nachführen. Der neu vorliegende Band enthält alle entsprechenden Erlasse aus dem Jahre 1965 und gibt damit einen

ausgezeichneten Ueberblick über die Veränderungen des Sozialrechtes von Bund und Kantonen. Das Werk, welches sehr übersichtlich geordnet ist, kann allen sich mit sozialen Fragen beschäftigenden Personen bestens empfohlen werden. (Polygraphischer Verlag AG, Zürich, 1966, 475 Seiten, broschiert, Fr. 44.—.) U.B.



**Zum Andenken an Herrn Albert Picot,  
Vizepräsident der Stiftung «Für das Alter»**

Die Stiftung «Für das Alter» hat einen grossen Verlust erlitten. Am 9. Oktober starb in seiner Heimatstadt Genf im Alter von 84 Jahren Herr Albert Picot, seit 1942 Vizepräsident unserer Stiftung.

Herr Picot war ein geschätzter Advokat, der dann bald im politischen Leben seines Kantons und der Eidgenossenschaft eine wichtige Rolle spielte. Er bekleidete das Amt eines Staatsrats